

Tertialrapport per 31. august 2020

Longyearbyen



Innhold

Administrasjonssjefens kommentar	3
Nøkkeltall personalforvaltning	4
Kvalitetsstyring og beredskap	5
Status plangrunnlaget	6
Status investeringsprosjekter	14
Teknisk Sektor	15
Oppvekst og kultur	20
Økonomiske hovedtall	21
Budsjettjustering investering	21
Totaloversikt drift - fordelt på rammeområder	23
Budsjettkorrigeringer drift	24
Kommunens tjenesteområder	25
Administrasjon	25
Teknisk Sektor	26
Oppvekst og kultur	27
Status økonomiplantiltak	28

Administrasjonssjefens kommentar

Administrasjonssjefen legger frem 2. tertial 2020.

Ved avleggelse av 1. tertialrapport var vi i starten av en pandemi som vi ikke ante hverken konsekvenser av eller lengde på. Vi antok at dette kom til å påvirke LL sin drift og økonomi, men var fremdeles usikker på i hvilken grad. Årsprognosen var en netto ubalanse på 22,5 mill., hvorav 19,7 mill. kompenseres av statstilskudd. Avviket på 2,8 mill. var forventet dekket inn av rammejusteringer fra enhetene.

Ved avleggelse av 2. tertialrapport vet vil en del mer. Vi vet at pandemien kommer til å vare mye lenger enn november 2020 og prognoser er utarbeidet med utgangspunkt i at vi har koronasituasjon ut 2021.

Våre anslag om en netto ubalanse på 22,5 mill. i 2020 har blitt justert ned til 17 mill. I hovedsak skyldes det at den inntektssvikten vi forutså har blitt mindre. Det har vært noe mer aktivitet på havna og på energiverket er det gjort en stor jobb i å få på plass riktige målinger. Dette har ført til merinntekter. I tillegg har enhetene redusert kostnadsrammene sine i takt med lavere aktivitet.

Med koronasituasjonen er rammebetingelsene og fremtidsutsiktene mer usikre enn noen gang. Vi budsjetterer 2021 med det utgangspunkt at vi har en koronasituasjon hele 2021. Dvs. at vi forventer lavere aktivitet på havna og innen kultur/idrett. Dette vil gi oss betydelig svikt i inntekter. I tillegg er det også usikkert hvor mye aktivitet det vil være i turistnæringen og vi må anslå at det kan komme til å påvirke også energiinntekter.

Likevel velger vi å satse på å utvikle våre tjenestetilbud som opprinnelig tenkt i 2021. Vi er i gang med å bygge ny miljøstasjon som skal ferdigstilles i 2021 og det starter en større oppgradering av distribusjonsnett på energisiden for å få en mer stabil energileveranse. Det blir opprettet en stilling innen næringsomstilling for å bidra til å ivareta næringslivet i Longyearbyen. I tillegg blir det oppgradert utstyr i Kulturhuset, samt gjort investeringer for å bedre havnedriften. Selv om situasjonen er usikker, ruster vi oss for den dagen vi får en normal situasjon igjen.

Ubalanse 2020 per 1. tertial på 17 mill. foreslås inndeckt av statstilskudd. Dersom det skulle vise seg at ikke hele statstilskuddet blir benyttet i 2020, anbefaler vi at det overføres til 2021 for å dekke inn forventet ubalanse i 2021.

Nøkkeltall personalforvaltning

	Antall årsverk	Budsjetterte årsverk	Antall ansatte personer i 100 % stilling	Sykefraværs-%:	Turnover
31.08.2020	182	187,45	152	3,5	2 %

Turnover i Longyearbyen lokalstyre

2019: 28 oppsigelser, noe som tilsvarer en turnover på ca. 12 %

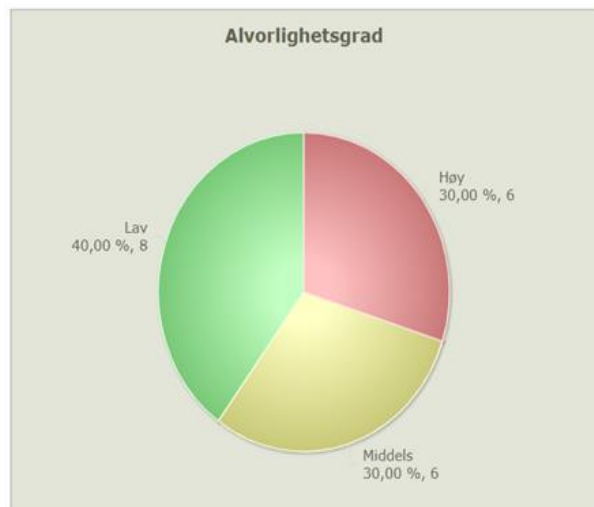
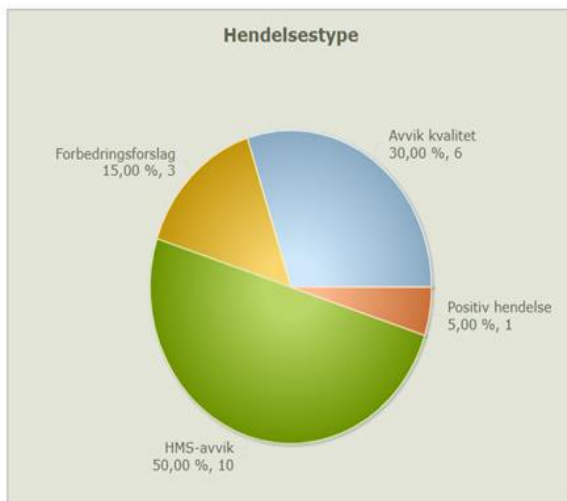
2018: 26 oppsigelser, noe som tilsvarer en turnover på ca. 12 %

2017: 41 oppsigelser, noe som tilsvarer en turnover på ca. 18 %

2016: 21 oppsigelser, noe som tilsvarer en turnover på ca. 8 %

2015: 33 oppsigelser, noe som tilsvarer en turnover på ca. 15 %

Kvalitetsstyring og beredskap



Kvalitetsstyring

Avviksregistrering

Det ble registrert 20 avvik i andre tertial, hvor 6 ble kategorisert med alvorlighetsgrad høy. Noen av hendelsene kunne ført til alvorlig personskade og det er innført tiltak. Antall registrerte hendelser er litt lavere enn i fjor.

Kvalitetshåndbok

Det er utarbeidet ny kvalitetshåndbok som gjelder for alle tjenesteområder i LL. Kvalitetshåndboken beskriver vår kvalitetspolitikk og viser hvordan kvalitetsarbeidet i LL skal organiseres og styres. Kvalitetssystemet viser vår dokumentstyring og vårt avvik- og forbedringssystem.

Beredskap

Også i denne perioden har LL lagt ned mye arbeid i å utarbeide kontinuitetsplaner og veiledere for å håndtere Covid-19 internt i LL og for bidra til å trygge befolkningen på Svalbard. Arbeidet har vært på bakgrunn av nasjonale retningslinjer og i samarbeid med SMS og andre aktører i Longyearbyen.

Den 28.08.2020 ble en person drept av isbjørn på campingplassen. 6 personer overlevde angrepet. Saken ble håndtert av SMS. Det ble besluttet som ikke nødvendig å sette kriseledelse. EPS ble etablert og de overlevende ble evakuert til The Vault. Psykososialt kriseteam ble tilkalt.







Varslingsøvelser gjennom CIM utføres jevnlig blant ansatte som har en rolle i beredskapsarbeidet.

2020












Status plangrunnlaget

Handlingsprogrammet under viser mål og måloppnåelse per 30.04.2020. Av tabellen fremgår også ønsket resultat og oppnådd resultat i form av tallverdier og «trafikklys». Tallverdi 1 (grønt trafikklys) = ferdig, tallverdi 2 (oransje trafikklys) = i arbeid og tallverdi 3 (rødt trafikklys) = ikke igangsatt.

Mål og resultat






Satsingsområder	Mål	Tiltak	Ønsket resultat 2020	Oppnådd resultat	Vurdering måloppnåelse
1. Lokaldemokrati - Vi vil ha et levende lokaldemokrati.		Delta aktivt i planprosesser for å være en tydelig stemme når det gjelder fastboendes tilgang til villmark og ferdsel på Svalbard.	2 	1 	LL har vært en aktiv pådriver i arbeidet med å sikre fastboende tilgang til villmark og ferdsel på Svalbard.
		Utarbeide planstrategi	1 	2 	Planlagt Workshop for politikerne for prioritering av FN's bærekraftsmål. Planlagt vedtatt i 3. tertial. Planlagt prosess for at bærekraftsmålene legges til grunn for forslag til politisk sak om Planstrategi i 3. tertial.
	Sikre den "politiske hukommelsen" fra år til år, samt fra periode til periode.	Utarbeide et politisk årshjul (LS møte juni 2020).	1 	3 	Dette arbeidet er forsinket og det legges opp til at dette gjøres innen årets utgang.

Månedrapport August-2020

Satsingsområder	Mål	Tiltak	Ønsket resultat 2020	Oppnådd resultat	Vurdering måloppnåelse
2. Arbeids- og næringsliv - Vi vil ha et allsidig arbeids- og næringsliv som tar medansvar for utvikling av lokalsamfunnet.	Bruksgodkjenninger skal bidra til politiske målsettinger om forbedret lønn- og arbeidsvilkår og innovasjon/miljømål. Næringene skal ha tid til å omstille seg. Delmål: At utgiften dekkes gjennom selvkostprinsipp.	Endre dagens tildelingskriterier for transportløyver og skjenkebevilling (2020).	1 	2 	Arbeidet med transportløyver og skjenkebevillinger er gjennomført eller igangsatt. Skjenkebevillinger er knyttet til utarbeidelse av ruspolitisk handlingsplan.
	Innkjøpsreglementet skal bidra til at politiske målsettinger med fokus på arbeidslivsbestemmelser, innovasjon, miljø og lokal verdiskaping blir fulgt opp.	Oppdatert innkjøpsreglement (2020).	1 	2 	Det er satt i gang et arbeid med å oppdatere innkjøpsreglementet, og advokatfirma Havvind har utarbeidet et forslag til nytt reglement. Arbeidet er påbegynt og avsluttes 1. august året.
	Inntektene fra turistaktivitet skal i større grad bidra til å finansiere infrastrukturtiltak som forbedrer Longyearbyen som destinasjon og bosted.	Utrede muligheten for etablering av fellesgodefinansiering gjennom turistaktivitet (2020).	1 	2 	Arbeidet er bragt opp i ulike fora, men arbeidet med å handtere korona-situasjonen har hatt størst prioritet.
	Reelle påvirkningsmuligheter for at arealplaner og ønskede politiske mål med tomtedeling blir fulgt opp. Trygging av arealer og opprydding av miljøforurensninger i grunnen blir gjennomført.	Etablere et godt forhold til grunneier gjennom faste møtepunkter (2020).	1 		NFD har etablert seg med to grunnforvaltere i Longyearbyen. LL har allerede gjennomført ulike samarbeidsmøter med grunnforvalterne.
	Regulere arbeidsmarkedet for å unngå arbeidslivskriminalitet, sosial dumping og sikre like konkurransevilkår.	Arbeide for innføring av flere arbeidslivsbestemmelser - etter samme prinsipper som for fastlandet (2020-2023).	2 	2 	Problemstillingen er tatt opp med sentrale politikere i ulike møter. Viktig punkt i LL sitte eget innkjøpsreglement.
	Økt lokal verdiskaping	Sikre det differensierte næringslivet i Longyearbyen gjennom å sørge for gode forutsigbare rammevilkår. Dette vil bidra til helårlig aktivitet og lokale aktører (2020-2023).		2 	2 

Månedsrapport August 2020

2020

Satsingsområder	Mål	Tiltak	Ønsket resultat 2020	Oppnådd resultat	Vurdering måloppnåelse
3. Vi vil ha en miljøbevisst lokalbefolkning som har god tilgang til Longyearbyens nærrområder og Svalbards natur		Etablere en uteanleggsansvarlig	1 	1 	Funksjonen vil bli delt mellom flere personer. Effektivt vil denne være i produksjon fra 2021.
		Utvide ordningen med sommerjobb for ungdom	2 	1 	<p>Det var planlagt å kjøre dette sammen med Visit Svalbard og byvertordning, dette har blitt stanset på grunn av Covid-19. Det var ingen som søkte på tilbudet i fjor. Det ble derfor ikke utlyst lengre sommerarbeid enn de vanlige ryddedagene.</p> <p>En evaluering etter årets sommerrydding gjør at vi må endre på opplegget for sommerjobb for ungdom i Longyearbyen til neste år. Tre dager rydding med så mange ungdommer blir ueffektivt og gir et dårlig førsteinntrykk av første møtet med arbeidslivet. Det ble en del begrensninger (transport) på grunn av smitteverntiltak som gjorde at ryddeområdet ble begrenset.</p>
		Utvikle og forbedre sentrumsnære rekreasjonsområder i nært samarbeid med brukergrupper og innbyggere.		2 	Gjennomfører skiltprosjekt sammen med Sysselmannen og Visit Svalbard. Samarbeidet med Aktiv i friluft om utplassering av benker. Tilrettelegging for rekreasjon og friluftliv er tema i alle delplaner.

Månedrapport August 2020












~~~~~

| Satsingsområder                                                                       | Mål | Tiltak                                                                                                                   | Ønsket resultat 2020 | Oppnådd resultat | Vurdering måloppnåelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. Stedsutvikling - Vi vil at Longyearbyen skal være et trygt og attraktivt tettsted. |     | Etablere tverrfaglig samarbeidsmodell innen forebyggende arbeid for barn og unge.                                        | 2                    | 2                | Planen er påbegynt, men må sees i sammenheng med planstrategiarbeidet                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                       |     | Finne løsninger som bidrar til at sjøområdet utvikles i tråd med Longyearbyens behov.                                    |                      | 1                | Politisk sak for LS i 2. tertial. Politisk sak behandlet og fulgt opp mot alle berørte. Alle pågående saker i området er under behandling.                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                       |     | Oppfølging av tilsynsstrategi ifb. byggesaksbehandling                                                                   | 2                    | 3                | Ikke igangsatt pga. manglende ressurser og juridisk kompetanse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                       |     | Starte prosess som skal bidra til bedre skilting og tilrettelegging av scootertraseer i sentrumsnære og bebygde områder. | 1                    | 2                | Det er sett på sammenligningssteder med mye skutertrafikk, men det er lite overførbart til Longyearbyen. Definerings av skuterløype gjøres enklest ved å legge til rette ved snø og tråkking. LL initierer til et samarbeidsmøte med de ulike aktørene i byen for å se hvordan vi best løser tilretteleggingen. Forslag til løsning planlegges utarbeidet til TU møtet 1. desember. |
|                                                                                       |     | Utarbeide plan for nivå og omfang av ulovlighetsoppfølging (byggesak)                                                    | 1                    | 1                | Politisk sak i 3. tertial i 2019 der nivå, prioritering og omfang av ulovlighetsoppfølging ble vedtatt.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                       |     | Vurdere avhending av bygg.                                                                                               | 1                    | 1                | Tiltaket er avklart med sentrale departementer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Trygge lekeplasser                                                                    |     | Rydde opp i forfalne lekeplasser i byen. Sanere, plassere ansvar eller oppgradere (2021).                                |                      | 2                | Det har vært gjennomgang av alle lekeplasser og det som var farlig er fjernet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Økt/forbedret sivil beredskap                                                         |     | Få på plass ny værstasjon - UNIS og MET (2020).                                                                          | 1                    |                  | Arbeidet pågår. Vi har sett behovet for å kjøpe en ny værstasjon for å sikre den kvaliteten vi ønsker. Vi har som målsetning å etablere denne før vintersesong 2020/2021.                                                                                                                                                                                                           |












Månedrapport August-2020

| Satsingsområder Mål                                                                                                                                                                                                     | Tiltak                                                                                                                                                                                           | Ønsket resultat 2020 | Oppnådd resultat | Vurdering måloppnåelse                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. Vi vil ha et godt og robust offentlig tjenestetilbud                                                                                                                                                                 | Gjennomføre trafikksikkerhetstiltak i Hilmar Rekstens vei                                                                                                                                        | 1                    | 2                | Krysset er asfaltert, veien er hevet og sikten er dermed blitt bedre. Det ses på løsninger for å skjerme vindu på grillhytta til Kullungen barnehage, da denne gir gjenskinn når man kommer fra vest og inn i krysset.<br><br>Busskuret må flyttes til motsatt side og tilpasses til bussholdeplassen for barn. |
|                                                                                                                                                                                                                         | Innføre søskenmoderasjon mellom SFO og barnehage                                                                                                                                                 | 1                    | 1                | Gjennomført 01.01.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                         | Styrke norskopplæringen igjennom offentlig - privat samarbeid                                                                                                                                    | 1                    | 1                | Fram til mars 2020 stilte vi klubben til disposisjon til språkkafe i regi av Norsk folkehjelp.                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                         | Utvidelse av dagens skolebusstilbud til Gruvedalen                                                                                                                                               | 1                    | 1                | Skolebusstilbudet er utvidet i tid, dvs. bussesongen er forlenget i begge ender av sesongen. Busselskapet vil ikke kjøre buss til Gruvedalen ettersom det er for trangt.                                                                                                                                        |
| At LL kan tilby "grønn strøm"                                                                                                                                                                                           | Etablere solcellepark - 2021                                                                                                                                                                     | 0                    | 2                | Utredning av løsning pågår                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| At offentlig infrastruktur utnyttes effektivt. Det utredes tre alternativ. Dagens løsning, barn & unge, voksne/ barn & unge. Utredningen skal også inneholde alternative skiller mellom lokal og tilreisende aktivitet. | Utrede muligheter for bruk av skolen til overnatting under idretts- og kulturarrangement. Dette skal ikke legge beslag på eller gå på bekostning av ressurser tilknyttet drift av skolen - 2021. |                      | 1                | Skolen har gitt sine innspill om hva som kreves av bygningsmessige tilpasninger, spørsmål som må utredes (f.eks. hva skjer dersom flytider endres og overnattingsgjestene må bli på øya i skoletiden?) og utfordringer knyttet til administrasjon.                                                              |
| At offentlige tilbud i størst mulig grad er tilpasset lokalt næringsliv og innbyggere                                                                                                                                   | Reversere vedtaket om uttak av 3 ukers sammenhengende ferie på sommeren for barnehagebarn.                                                                                                       | 1                    | 1                | Gjennomført                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Sikre lokalt offentlig eierskap og lokal verdiskaping. At prosessen gjøres hurtig, effektivt og understøtter nasjonale politiske målsetninger.                                                                          | Utrede veikart for nytt energisystem sammen med relevante departement og aktører.                                                                                                                | 2                    | 2                | Arbeidet pågår og LL er i dialog med relevante departementer                                                                                                                                                                                                                                                    |

Månedrapport August-2020

| Satsingsområder                                                                                                                                                            | Mål                                                                                                                                   | Tiltak                                                                                | Ønsket resultat 2020                                                                             | Oppnådd resultat                                                                                                             | Vurdering måloppnåelse                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 6. Vi vil ha infrastruktur- og logistikk-løsninger som gir et framtidsrettet samfunn.                                                                                      |                                                                                                                                       | Bygge ny miljøstasjon                                                                 |                                                                                                  | 2                                         | Er i rute ift. ferdigstillelse 01.11.2021                                             |
|                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                       | Delta aktivt i utbygging av ny havn i Longyearbyen i regi av Kystverket               | 2             | 2                                         | LL arbeider på de arenaene vi kan for å sikre utbygging av flyteterminal              |
|                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                       | Lokalstyret tar en rolle i de særegne logistikkutfordringene i Arktis                 | 2             | 2                                         | Det jobbes med å få en felles logistikkaktør for alle offentlige aktører i byen       |
|                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                       | Utfordre Svalbardtillegget hos Posten                                                 | 1             | 3                                         | Arbeidet har ikke fått prioritet pga. håndtering av koronasituasjonen                 |
|                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                       | At Staten finansierer sin del av ansvaret for drift og vedlikehold av veier           | Jobbe for medfinansieringsmodell med Staten for drift og vedlikehold av veinettet i Longyearbyen | 2                                         | 2  |
| Eierstrukturen, og derigjennom kontrollen, skal ligge lokalt hos Longyearbyen lokalstyre. Det skal utredes flere organisasjonsmodeller samt finansiering av investeringer. | Utrede organisatoriske løsninger på Longyearbyen havn som vil lette beslutningsprosesser og tydeliggjøre forhold rundt bundet kapital | 1  | 2             | Arbeidet er i gang og eksternt bistand er innhentet for å vurdere ulike organisatoriske løsninger sett opp mot ulike lovverk |                                                                                       |

Månedssrapport August 2020

| Satsingsområder                                             | Mål                                                                                                                                                                                  | Tiltak                                                                                                                                                  | Ønsket resultat 2020                                                                  | Oppnådd resultat                                                                      | Vurdering måloppnåelse                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7. Vi vil ha et levende idretts-, kultur- og fritidstilbud. | At den økte bruken på dagens anlegg følges opp med utvidet kapasitet.<br>Delmål/bieffekt: Sikre dagens infrastruktur.                                                                | Igangsette prosess for utvidet hallkapasitet, herunder klargjøre mulig finansieringsmodell igjennom korkpengeordningen jf. finansiering av Kulturhuset. | 1  | 2  | Utredes høsten 2020.                                                                                                                      |
|                                                             | At kunstsamlingene og det aktive miljøet tilknyttet galleriet /kunstnerverksted for forutsigbare rammevilkår og lønnsom drift. Utredningen skal bestå av minimum 3 ulike alternativ. | Avklare og utrede galleriets fremtid                                                                                                                    | 1  | 2  | Under arbeid                                                                                                                              |
|                                                             | Avklart innen uke 6                                                                                                                                                                  | Gjeninnføre selvstyrt ungdomshus                                                                                                                        | 1  | 1  | Ferdig. UHU åpnet i januar 2020.                                                                                                          |
|                                                             | Sikre et populært fritidstilbud for Longyearbyens befolkning                                                                                                                         | Sørge for at eksisterende alpinbakke gjøres permanent                                                                                                   | 1  | 2  | Under arbeid                                                                                                                              |
|                                                             | Sørge for at vårt planverk i størst mulig grad gjenspeiler våre innbyggere                                                                                                           | Etablere en større forståelse for mulige integreringstiltak som en del av arbeidet med oppvekst- og kulturplan                                          | 1  | 2  | Tatt opp som tema på verksted/medvirkning 28. mars 2019. Skal være et pågående arbeid som en del av arbeide med oppvekst - og kulturplan. |
|                                                             | Utredning starter 2021. Flere alternativ utredes.                                                                                                                                    | Utvidelse av dagens lysløype - 2021                                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       | 3  Oppstart arbeid 2021                                |

| Satsingsområder Mål                                                                                  | Tiltak                                                                                                                                                                    | Ønsket resultat 2020                                                                                                                                                                                        | Oppnådd resultat | Vurdering måloppnåelse                                 |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8. Vi vil sikre at Longyearbyen lokalstyre er en effektiv, kompetent og framtidsrettet organisasjon. | Gjennomføre innbyggerundersøkelse - 2021                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                             | 2                | ⊖ Dette er en del av prosjektet «Ny økonomisk hverdag» |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                      | LL skal tilby 4 lærlingeplasser - søke muligheter også utenfor oppvekstsektor                                                                                             | 2                                                                                                                                                                                                           | ⊖                | 2                                                      | ⊖ Det er 2 lærlinger i barnehagene. Vi forventer ikke å klare å fylle 4 lærlingeplasser i 2020. Det handler blant annet om veiledningskapasitet. |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                      | Dra med seg relevante andre aktører i en felles målsetting slik at innkjøps/anbudsrutiner/modellene gir størst mulig ønsket politisk samfunnsretning.                     | Arbeide med ny innkjøpsmodell for Longyearbyen lokalstyre, med fokus på lønns- og arbeidsvilkår, HMS, bærekraft og innovasjon.                                                                              | 2                | ⊖                                                      | 2                                                                                                                                                | ⊖ Arbeidet i gang                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                      | Forbedret tjenestenivå til innbyggerne gjennom redusert turnover blant offentlige ansatte. Særlig gjelder dette utsatte grupper som har behov for individuell oppfølging. | Utrede turnover i LL for å gi bedre beslutningsgrunnlag for igangsettelse av tiltak for å få ned turnover i LL.                                                                                             | 1                | ✓                                                      | 2                                                                                                                                                | ⊖ Sluttundersøkelser gjennomføres. Å jobbe med turnover er et kontinuerlig arbeid som pågår på mange ulike nivå i hele organisasjonen.                                                                                                                                                      |
|                                                                                                      | LL skal være en foregangsinstusjon innen sirkulærøkonomi                                                                                                                  | Jobbe med bærekraft og sirkulærøkonomi. Dette gjøres blant annet gjennom pågående og fremtidig sanering av boliger og transformasjonsområder. Samt planene om ny miljøstasjon og pågående energiomstilling. | 2                | ⊖                                                      | 2                                                                                                                                                | ⊖ Sirkulærøkonomi som prosjekt er satt på vent da det skal prioriteres å jobbe med FNs bærekraftsmål.                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                      | Relevante bærekraftsmål innarbeides i plandokumentene                                                                                                                     | Implementere FNs bærekraftsmål                                                                                                                                                                              | 2                | ⊖                                                      | 2                                                                                                                                                | ⊖ Planlagt Workshop for politikerne for prioritering av FNs bærekraftsmål. Planlagt vedtatt i 3. tertial. FNs bærekraftsmål vil også implementeres på bred basis i politiske saker og i organisasjonen når våre hovedutfordringer og utvalg av prioriterte bærekraftsmål for LL er vedtatt. |
|                                                                                                      | Utvikle kunnskapsbaserte tjenester                                                                                                                                        | Oppfordre til mer samfunnsforskning på Longyearbyen. Bruke samarbeidsavtalene med UIT mer aktivt.                                                                                                           | 2                | ⊖                                                      | 2                                                                                                                                                | ⊖ Administrasjonen har kontinuerlige kontaktpunkt med flere samfunnsforskere. Det ble høsten 2019 inngått samarbeidsavtale med UIT. Arbeidet med oppfølging av avtalen er forsinket pga. koronasituasjonen.                                                                                 |

## Status investeringsprosjekter

I tabellene «Status investeringsprosjekter» er merforbruk definert med negativt fortegn, mens mindreforbruk er positive tall. Beløp i 1000.

| Investering            | Estimert Status ferdig (kvartal) | Status framdrift | Årets budsjett       |                   | Årsprognose   |              | Regnskap per 2.tertial | Forslag bud.korr. | Kommentar                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------|----------------------------------|------------------|----------------------|-------------------|---------------|--------------|------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        |                                  |                  | Opprinnelig budsjett | Reguleringer i år | per 1.tertial | Regnskap hiå |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| IKT - Nye ansatt-PC-er | 4K-2029                          | Iht. plan        | 2 000                | 0                 | 2 000         | 335          | 2 000                  | 0                 | <p>Anskaffelse av PC-er til elevene er utført. Siste 50 % blir levert i slutten på september. Det betyr at utgiftene for disse vil komme i september/oktober.</p> <p>Anskaffelse av PC-er til ansatte vil bli gjort i løpet av oktober med levering i slutten på november.</p> <p>Utgiftene vil bli iht. budsjett.</p> |
| Infrastruktur IKT      | 4K-2020                          | Ferdig           | 0                    | 100               | 100           | 0            | 0                      | 100               | Leveransen er meldt ferdig i september 2019. Faktura ble sendt i 2019. Disse ble ført på Næringsbygget og betalt over drift i 2019. Vi avslutter prosjektet og korrigerer restbudsjett.                                                                                                                                |
| Kopimaskiner           | 4K-2020                          | Iht. plan        | 1 000                | 0                 | 1 000         | 0            | 1 000                  | 0                 | Forespørsel til aktuelle leverandører vil gå ut i løpet av oktober. Forventer at avtalen er på plass og faktureringen vil skje i nov/desember.                                                                                                                                                                         |
| UPS                    | 4K-2020                          | Iht. plan        | 200                  | 0                 | 200           | 0            | 200                    | 0                 | Forespørsel til aktuelle leverandører vil gå ut i midten av oktober. Valg av leverandør tas i slutten av oktober med leveranse i slutten av november.                                                                                                                                                                  |
| <b>Sum</b>             |                                  |                  | <b>3 200</b>         | <b>100</b>        | <b>3 300</b>  | <b>335</b>   | <b>3 200</b>           | <b>100</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

**Teknisk Sektor**

Beløp i 1000

## Årets budsjett

| Investering                                           | Estimert ferdig | Status framdrift | Opprinnelig budsjett |       | Reguleringer i år |       | Årsprognose per 1.tertial | Regnskap hiå | Årsprognose per 2.tertial | Forslag bud.korr | Kommentar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------|-----------------|------------------|----------------------|-------|-------------------|-------|---------------------------|--------------|---------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       |                 |                  | budsjett             | i år  | per 1.tertial     | hiå   | per 2.tertial             | bud.korr     |                           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Batteripark, energistabiliserende tiltak              | 4K-2022         | Forsinket        | 24 800               | 0     | 24 800            | 48    | 0                         | 24 800       | 0                         | 24 800           | Bygging av batteripark utsettes med ett år.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Brannvarslingsanlegg bygg/boliger LL                  | 4K-2021         | Forsinket        | 1 497                | 0     | 1 497             | 66    | 1 497                     | 0            | 0                         | 0                | Pågår. Vil komme kostnader i siste tertial.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Bygningsmessige arbeider ifb. brannsikring Energiverk | 3K-2020         | Iht. plan        | 500                  | 0     | 500               | 51    | 500                       | 0            | 0                         | 0                | Arbeid pågår. Antar at kostnaden kan bli noe lavere enn budsjettet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Driftsovervåkningsanlegg - vann                       | 3K-2021         | Iht. plan        | 600                  | 100   | 700               | 1 088 | 2 724                     | -2 024       |                           |                  | Påløpt en del ekstra opprydding og oppgradering. Prosjektering er påbegynt, men ser at kostnadsestimat er for lavt. Prosjektet er opprinnelig tenkt ferdigstilt i 2021, men vi ønsker å slutføre jobben i 2020. Budsjett per 1. tertial 2020 var 700 000,- Overførsel budsjett 2021 600 000,- Omdisponering prosjekt 6118 1 000 000,- <b>Søker å øke totalramme med ytterligere 424 000,-</b> Estimert totalkostnad for prosjektet 2 724 000,- |
| EL-bil Galleriet                                      | 1K-2020         | Ferdig           | 0                    | 350   | 350               | 322   | 350                       | 0            | 0                         | 0                | Prosjekt overtatt av eiendom. Bil kjøpt inn til bruk i eiendom. En av eiendom sine biler er overført til Galleriet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Element flytekai - forlengelse av turistkai           | 2K-2020         | Iht. plan        | 0                    | 81    | 81                | 39    | 81                        | 0            | 0                         | 0                | Endelig ferdigstilling i forbindelse med montering av ny landgangs kai. Dette er planlagt medio oktober måned 2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Energiverket-sikring av ventilasjon produksjon        | 1K-2021         | Forsinket        | 400                  | 378   | 778               | 278   | 778                       | 0            | 0                         | 0                | Prosjektet ferdigstilles først i 2021. Rest på budsjett ved årsslutt overføres til 2021.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Fjernvarme - Ringledning Elvesletta Syd               | 4K-2020         | Iht. plan        | 0                    | 150   | 150               | 0     | 150                       | 0            | 0                         | 0                | Fremdrift iht. plan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Fjernvarme - Målere i alle undersentraler             | 4K-2020         |                  | 0                    | 5 500 | 5 500             | 865   | 5 500                     | 0            | 0                         | 0                | Noe forsinket, men estimert ferdig i 4. kvartal 2020.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Månedrapport August-2020

Beløp i 1000

## Årets budsjett

| Investering                                   | Estimert ferdig | Status framdrift | Opprinnelig budsjett | Reguleringer i år | Årsprognose per 1.tertial | Regnskap hiå | Årsprognose per 2.tertial | Forslag bud.korr | Kommentar                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------|-----------------|------------------|----------------------|-------------------|---------------------------|--------------|---------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fjernvarme-fjernavlesning av målerdata        | 4K-2020         | Forsinket        | 700                  | 411               | 1 111                     | 343          | 1 111                     | 0                | Må ses i sammenheng med prosjekt 6231 "Målere i alle undersentraler".                                                                                                                                                                               |
| Fortøyningssystemer og Dolphin på bykaia      | 4K-2020         | Iht. plan        | 1 000                | 0                 | 1 000                     | 339          | 1 000                     | 0                | Deler av utredninger er ferdigstilt. Videre utredninger avventes til det foreligger klare føringer i statsbudsjettet om etablering av flyteterminal på vestsiden av Bykaia som pr. i dag er en del av Nasjonal Transportplan.                       |
| HP vei 2015 - asfaltering                     | 4K-2020         | Iht. plan        | 13 000               | 0                 | 13 000                    | 1 435        | 13 000                    | 0                | Asfaltering gikk som planlagt. Etterarbeidet avsluttes i disse dager. Venter på faktura for asfalt i byen og for etterarbeidet.                                                                                                                     |
| HP vei 2015 - ny gangbru strandveien, vei 600 | 4K-2020         | Iht. plan        | 2 000                | 0                 | 2 000                     | 163          | 2 000                     | 0                | Prosjektering og beregninger av stålkonstruksjon og fundamentering ferdig i disse dager. Arbeid på bru + betongfundament + grunnarbeidet gjenstår.<br><br>Fremdrift avhengig av kapasitet hos entreprenør. Fortsatt en plan om å få den opp i høst. |
| Kaidekke og kulvert Bykaia                    | 4K-2020         | Forsinket        | 474                  | 0                 | 474                       | 30           | 474                       | 0                | Prosjektet er under prosjektering og forventes ferdigstilt senhøst 2020                                                                                                                                                                             |
| Kostnadsreduserende tiltak Energiverket       | 4K-2020         | Iht. plan        | 0                    | 700               | 700                       | 683          | 700                       | 0                | Ferdigstilles i 4. kvartal 2020.                                                                                                                                                                                                                    |
| Maskin for feing av grus og rydding av snø    | 4K-2020         | Ferdig           | 350                  | 0                 | 350                       | 364          | 350                       | 0                | Denne er innkjøpt og tatt i bruk.                                                                                                                                                                                                                   |
| Mottaksbygg havna                             | 4K-2020         | Forsinket        | 13 000               | -13 000           | 0                         | 463          | 0                         | 0                | Første utlysning av anbudskonkurranse oversteg bevilget prosjektsum. Kvalitetssikret anslag legger grunnlag for ny utlysning.                                                                                                                       |
| Ny automatisk dør til Biblioteket             | 4K-2020         | Iht. plan        | 500                  | 0                 | 500                       | 0            | 500                       | 0                | Kommer i løpet av siste tertial.                                                                                                                                                                                                                    |



Månedrapport August-2020

|                                               |         |           |        |      |        |        |        |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------|---------|-----------|--------|------|--------|--------|--------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ny miljøstasjon på Hotellneset                | 2K-2022 | Iht. plan | 47 000 | 0    | 47 000 | 9 134  | 70 000 | -23 000 | Iht. oppdatert betalingsplan, vil det belastes 70.000.000 kroner i 2020. Fundamenteringen er i gang, det er en forventning om tett bygg i rundt nyttår.                                                                                                                                                                                               |
| Ny reserveveksler                             | 3K-2020 | Ferdig    | 0      | 200  | 200    | 265    | 200    | 0       | Prosjektet er ferdigstilt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Nye flaggstenger foran Næringsbygget          | 4K-2020 | Iht. plan | 0      | 50   | 50     | 0      | 50     | 0       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nytt kjøleaggregat i Næringsbygget            | 4K-2020 | Iht. plan | 0      | 500  | 500    | 0      | 500    | 0       | Er satt i bestilling.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nytt trykkholdersystem for FH1 og FH2         | 2K-2020 | Ferdig    | 0      | 364  | 364    | 364    | 364    | 0       | Prosjektet er avsluttet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Næringsbygget - uteområde                     | 4K-2020 | Forsinket | 0      | 654  | 654    | 163    | 654    | 0       | Pågående diskusjon med entreprenør. Prosjektet ikke ferdigstilt.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Oppussing bad Blåmyra                         | 4K-2021 | Forsinket | 2 000  | -550 | 1 450  | 0      | 0      | 1 450   | Dette prosjektet utsettes på ubestemt tid. Avventer avklaring for LL's boligmasse.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Oppussing og oppgradering servicetilbud havna | 4K-2020 | Ferdig    | 0      | 54   | 54     | 70     | 54     | 0       | Merforbruk grunnet etterslep og forsinkelser i leveranser                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Pilotprosjekt - avløpsrensaneanlegg           | 1K-2023 |           | 300    | 0    | 300    | 340    | 300    | 0       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Peling boliger                                | 4K-2022 | Forsinket | 750    | 0    | 750    | 0      | 0      | 750     | Utsettes i påvente av avklaring av LL's boligmasse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Reservekraftstasjon                           | 4K-2020 | Forsinket | 41 000 | 95   | 41 095 | 10 533 | 38 325 | 2 770   | Opprinnelig planlagt ferdigstillelse i august, men er noe forsinket. Estimert oppstart er november.<br><br>Overfører ca. 2,8 mill. av budsjettet til 2021. Dette er tilbakeholdelse av 5% av kontraktssummen i prøvedriftsperioden. I tillegg er det avsatt timer for kontraktsoppfølging, overlevering til drift og avslutning av prosjektet i 2021. |

Månedrapport August-2020

|                                                               |         |           |       |       |       |       |       |       |                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|---------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rivning av LL sine boliger i Lia                              | 2K-2020 | Iht. plan | 0     | 6 000 | 6 000 | 0     | 0     | 6 000 | Dette er blitt omdefinert som ett driftsprosjekt, og budsjett på 6 000 000,- overføres til drift.<br><br>Finansieres med mottatt statstilskudd til rivning av boliger i Lia. |
| Samlet barnehage tilbud                                       | 2K-2021 |           | 3 000 | 0     | 3 000 | 0     | 0     | 3 000 | Prosjektet er avsluttet.                                                                                                                                                     |
| SD-anlegg fjernvarme                                          | 1K-2020 | Ferdig    | 0     | 87    | 87    | 207   | 210   | -123  | Prosjektet er avsluttet.                                                                                                                                                     |
| Skifte fjernvarmerør på Skjæringa                             | 4K-2020 | Iht. plan | 2 500 | 0     | 2 500 | 508   | 2 500 | 0     |                                                                                                                                                                              |
| Skifte sirkulasjonspumper i FH 2,3,5,6                        | 4K-2020 |           | 1 000 | -350  | 650   | 0     | 0     | 650   | Prosjektet utsettes med ett år. Midlene omdisponeres til HP Fjernvarme.                                                                                                      |
| Skolen: Gjerde, isbjørnsikring, oppgrader                     | 4K-2020 | Ferdig    | 400   | 0     | 400   | 441   | 441   | -41   | Ferdigstilt.                                                                                                                                                                 |
| Solskjerming bibliotek                                        | 4K-2020 | Ferdig    | 0     | 419   | 419   | 94    | 419   | 0     | Ferdigstilt.                                                                                                                                                                 |
| Trelavvo skolen                                               | 4K-2020 | Iht. plan | 500   | 0     | 500   | 0     | 500   | 0     | Denne er i bestilling og vil komme i løpet av siste tertial.                                                                                                                 |
| Utskifting av landgangs kai havna                             | 3K-2020 | Forsinket | 0     | 1 000 | 1 000 | 0     | 1 000 | 0     | Landgang skai forventes produsert og levert ultimo oktober 2020                                                                                                              |
| Utskifting til smarte strømmålere                             | 4K-2020 | Iht. plan | 2 600 | 500   | 3 100 | 309   | 3 100 | 0     | Iht. til plan 2020. Total prosjektkostnad høyere enn først estimert og det legges inn som eget innspill til budsjett 2021.                                                   |
| Utvikling infrastruktur nytt boligområde                      | 1K-2020 | Forsinket | 6 109 | 339   | 6 448 | 383   | 6 448 | 0     |                                                                                                                                                                              |
| V5.5 Brannvannsdekning sentrum - V2.10 UV filter Isdammen VBA | 3K-2020 | Forsinket | 2 450 | 257   | 2 707 | 1 536 | 1 707 | 1 000 | Budsjett reduseres med 1 mill. Rest utføres i 2021.<br><br>Reduksjonen ønskes omdisponert til prosjekt 6124.                                                                 |
| Ventilasjon og eksplosjonssikring bunkringsanlegg             | 4K-2020 | Iht. plan | 200   | 36    | 236   | 20    | 236   | 0     | Iht. plan                                                                                                                                                                    |

Månedrapport August-2020

|                                |  |                |              |                |               |                |                                                                                                                  |
|--------------------------------|--|----------------|--------------|----------------|---------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prosjektering HP<br>Fjernvarme |  |                |              |                | 650           | -650           | Prosjektering til budsjettinnspill i budsjett 2021.<br>Vedlikehold/oppgradering distribusjonsnett<br>fjernvarme. |
| <b>Sum</b>                     |  | <b>168 630</b> | <b>4 325</b> | <b>172 955</b> | <b>30 944</b> | <b>158 373</b> | <b>14 582</b>                                                                                                    |

I budsjettforslag 2021 ligger det forslag til investeringsprosjekt vedlikehold/oppgradering distribusjonsnett fjernvarme de neste 4 årene. For å ha mulighet til å gjøre prosjektering på det som skal foregå i 2021, må vi starte planleggingen i høst. Vi søker dermed å overføre midlene fra prosjekt «Skifte sirkulasjonspumer i FH 2,3,5,6» 650 000,- til dette arbeidet. Prosjekt «Skifte sirkulasjonspumer i FH 2,3,5,6» overføres til 2021 og finansieres av midler avsatt til vedlikehold distribusjonsnett fjernvarme.

**Oppvekst og kultur**

Beløp i 1000

| Årets budsjett         |                                                  |                         |                      |                              |                 |                              |                     |                                                                                                                                                            |
|------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------------|-----------------|------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Investering            | Estimert Status<br>ferdig framdrift<br>(kvartal) | Opprinnelig<br>budsjett | Reguleringer<br>i år | Årsprognose<br>per 1.tertial | Regnskap<br>hiå | Årsprognose<br>per 2.tertial | Forslag<br>bud.korr | Kommentar                                                                                                                                                  |
| EL-bil Galleriet       | 1K-2020 Ferdig                                   | 350                     | -350                 | 0                            | 0               | 0                            | 0                   | Prosjekt overtatt av eiendom. Bil kjøpt inn til bruk i eiendom. En av eiendom sine biler er overført til Galleriet.                                        |
| Lyd og lys kulturhuset | 2K-2020 Ferdig                                   | 0                       | 1 875                | 1 875                        | 1 921           | 1 875                        | 1875                | Investering ikke budsjettert tidligere. Er ferdig innkjøpt og finansieres med korkpenger samt andre tilskudd. Et merforbruk på 46 000,- dekkes over drift. |
| <b>Sum</b>             |                                                  | <b>350</b>              | <b>1 525</b>         | <b>1 875</b>                 | <b>1 921</b>    | <b>1 875</b>                 | <b>1875</b>         |                                                                                                                                                            |

2020

## Økonomiske hovedtall

### *Budsjettjustering investering*

#### Budsjettkorrigeringsinvesteringsbudsjett pr. 2.tertial 2020

| Prosjekt                              | Investering                            | Budsjettkorrigeringsinvestering 2.tertial 2020 | Finansiering             |
|---------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|
| 6302                                  | Infrastruktur IKT                      | -100 000                                       | Bruk av ubundne inv.fond |
| 6121                                  | Batteripark                            | -17 200 000                                    | Låneopptak               |
| 6121                                  | Batteripark                            | -7 600 000                                     | Tilskudd                 |
| 6124                                  | Driftsovervåkningsanlegg - vann        | 600 000                                        | Låneopptak               |
| 6124                                  | Driftsovervåkningsanlegg - vann        | 1 000 000                                      | Låneopptak               |
| 6124                                  | Driftsovervåkningsanlegg - vann        | 424 000                                        | Låneopptak               |
| 6133                                  | Samlet barnehagetilbud                 | -3 000 000                                     | Bruk av disposisjonsfond |
| 6116                                  | Ny miljøstasjon                        | 23 000 000                                     | Låneopptak               |
| 6318                                  | Oppussing bad Blåmyra                  | -1 450 000                                     | Låneopptak               |
| 6326                                  | Peling boliger                         | -750 000                                       | Låneopptak               |
| 6225                                  | Reservekraftstasjon                    | -2 770 000                                     | Låneopptak               |
| 6098                                  | Rivning av LL sine boliger             | -6 000 000                                     | Statstilskudd            |
| 6072                                  | SD-Anlegg Fjernvarme                   | 123 000                                        | Låneopptak               |
| 6135                                  | Skifte sirkulasjonspumper i FH 2,3,5,6 | -650 000                                       | Låneopptak               |
| 6328                                  | Skolen: Gjerde                         | 41 000                                         | Låneopptak               |
| 6118                                  | Brannvannsdekning sentrum              | -1 000 000                                     | Låneopptak               |
| 6332                                  | Lyd & Lys Kulturhuset                  | 1 875 000                                      | Tilskudd                 |
|                                       | HP Fjernvarme                          | 650 000                                        | Låneopptak               |
| <b>Reduksjon i investering anlegg</b> |                                        | <b>-12 807 000</b>                             |                          |

Månedrapport August-2020

|                                                          |              |                                    |
|----------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------|
| <b>Budsjettkorrigeringsene foreslås finansiert slik:</b> | -2 018 000   | Økt låneopptak                     |
|                                                          | 5 725 000    | Redusert bruk av tilskudd          |
|                                                          | 6 000 000    | Statstilskudd                      |
|                                                          | 100 000      | Redusert bruk av ubundne inv.fond. |
|                                                          | 3 000 000    | Redusert bruk av disposisjonsfond  |
| <b>Sum</b>                                               | 0            |                                    |
| <b>Status etter budsjettkorrigerings</b>                 |              |                                    |
| Investering i anlegg                                     | 163 448 000  |                                    |
| Finansiering:                                            |              |                                    |
| Bruk av lån                                              | -132 931 000 |                                    |
| Statstilskudd                                            | -13 845 000  |                                    |
| Andre tilskudd                                           | -1 856 000   |                                    |
| Bruk av bundne driftsfond                                | -474 000     |                                    |
| Bruk av bundne investeringsfond                          | -10 119 000  |                                    |
| Bruk av disposisjonsfond                                 | -4 204 000   |                                    |
| Overføres fra drift                                      | -19 000      |                                    |
|                                                          | 0            |                                    |

## Månedrapport August-2020

**Totaloversikt drift - fordelt på rammeområder**

Beløp i 1000

| Avdelinger                   | Budsjett<br>hiå | Regnskap<br>hiå. | Avvik<br>hiå. | Oppr.<br>budsjett<br>2020 | Rev.<br>årsbud.per<br>1.tert 2020 | Forslag<br>bud.korr<br>per 2.tert. | Årsprognose<br>per 2.tert. | Avvik<br>opprinnelig<br>budsjett | Regnskap<br>2019 |
|------------------------------|-----------------|------------------|---------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|------------------|
| Politisk virksomhet          | 1 606           | 1 508            | 98            | 2 979                     | 2 979                             | 0                                  | 2 979                      | 0                                | 2 592            |
| Administrasjonssjef m/stab   | 5 747           | 6 085            | -337          | 7 524                     | 7 524                             | 0                                  | 7 524                      | 0                                | 8 402            |
| Økonomi og IKT               | 8 357           | 8 352            | 5             | 9 762                     | 9 362                             | 20                                 | 9 342                      | 420                              | 8 688            |
| Personal og organisasjon     | 5 023           | 4 714            | 309           | 5 050                     | 5 050                             | 0                                  | 5 050                      | 0                                | 5 049            |
| Plan og utvikling            | 3 477           | 3 566            | -88           | 5 512                     | 5 512                             | 420                                | 5 092                      | 420                              | 4 857            |
| Eiendom                      | 17 501          | 18 474           | -973          | 20 234                    | 20 234                            | 0                                  | 20 234                     | 0                                | 23 814           |
| Barn og unge                 | 4 188           | 4 876            | -688          | 6 300                     | 5 943                             | 0                                  | 5 943                      | 357                              | 6 089            |
| Kultur og idrett             | 7 053           | 8 931            | -1 878        | 10 002                    | 11 712                            | -1 592                             | 13 304                     | -3 302                           | 10 403           |
| Longyearbyen skole           | 26 023          | 26 491           | -468          | 40 810                    | 40 185                            | -489                               | 40 674                     | 136                              | 39 321           |
| Kullungen barnehage          | 5 599           | 5 006            | 593           | 8 612                     | 8 662                             | 410                                | 8 252                      | 360                              | 7 988            |
| Polarflokken barnehage       | 7 530           | 7 398            | 132           | 12 150                    | 11 585                            | 45                                 | 11 540                     | 610                              | 11 078           |
| Tekniske tjenester           | 1 478           | 1 353            | 125           | 782                       | 782                               | 0                                  | 782                        | 0                                | 455              |
| Vann                         | -1 347          | -386             | -961          | 0                         | 0                                 | 0                                  | 0                          | 0                                | 17               |
| Avløp                        | 866             | 244              | 623           | 0                         | -260                              | 0                                  | -260                       | 260                              | 7                |
| Renovasjon                   | -3 195          | -1 981           | -1 214        | -1 438                    | -1 438                            | -900                               | -538                       | -900                             | -6 723           |
| Vei, nærmiljø, skred og flom | 2 672           | 1 848            | 824           | 8 748                     | 8 748                             | 347                                | 8 401                      | 347                              | 8 110            |
| Brann og redning             | 4 451           | 3 369            | 1 082         | 6 804                     | 6 640                             | 425                                | 6 215                      | 589                              | 6 006            |
| Energiverket                 | 6 893           | -7 525           | 14 418        | 3                         | 10 322                            | 5 500                              | 4 822                      | -4 822                           | 530              |
| Longyearbyen havn            | 6 707           | 4 200            | 2 506         | 0                         | 12 505                            | 1 289                              | 11 216                     | -11 216                          | 90               |
| Finans                       | 674             | 585              | 90            | 5 051                     | 5 340                             | 0                                  | 5 340                      | -289                             | -687             |
| <b>Sum</b>                   | <b>111 304</b>  | <b>97 107</b>    | <b>14 197</b> | <b>148 883</b>            | <b>171 386</b>                    | <b>5 474</b>                       | <b>165 911</b>             | <b>-17 030</b>                   | <b>136 088</b>   |

Per 2. tertial er Per 2. prognosen på 5 474 mill. bedre enn prognosen per 1. tertial.

Per 1. tertial prognoserte vi en netto driftsramme på 171 386 mill. Det er ett merforbruk/mindreinntekt på ca. 22,5 mill. ift. opprinnelig budsjett.

Per 2. tertial prognoserte vi en netto driftsramme på 165 911 mill. Det er ett merforbruk/mindreinntekt på ca. 17 mill. ift. opprinnelig budsjett.

Avviket foreslås dekket inn av mottatt statstilskudd på 19,2 mill. Eventuell rest foreslås satt av på fond og brukt for å dekke merforbruk grunnet Korona-situasjon i 2021.

**Budsjettkorrigeringer drift**

| <b>Budsjettkorrigeringer drift per 2.tertial 2020 Budsjettkorrigering</b> |                                 |         |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 10                                                                        | Politisk virksomhet             | -       |                                                                                  |
| 11                                                                        | Administrasjonssjef m/stab      | -       |                                                                                  |
| 13                                                                        | Økonomi og IKT                  | 20 000  |                                                                                  |
| 15                                                                        | Personal og organisasjon        | -       |                                                                                  |
| 16                                                                        | Plan og utvikling               | 420 000 |                                                                                  |
| 50                                                                        | Eiendom                         | -       |                                                                                  |
| 20                                                                        | Barn og unge                    | -       |                                                                                  |
| 22                                                                        | Kultur og idrett                | -       | 1 592 000                                                                        |
| 32                                                                        | Longyearbyen skole              | -       | 489 000                                                                          |
| 37                                                                        | Kullungen barnehage             |         | 410 000                                                                          |
| 38                                                                        | Polarflokken barnehage          |         | 45 000                                                                           |
| 40                                                                        | Tekniske tjenester              | -       |                                                                                  |
| 45                                                                        | Vann                            | -       |                                                                                  |
| 46                                                                        | Avløp                           | -       |                                                                                  |
| 47                                                                        | Renovasjon                      | -       | 900 000                                                                          |
| 44                                                                        | Vei, nærmiljø, skred og flom    |         | 347 000                                                                          |
| 42                                                                        | Brann og redning                |         | 425 000                                                                          |
| 80                                                                        | Energiverket                    |         | 5 500 000                                                                        |
| 90                                                                        | Longyearbyen havn               |         | 1 289 000                                                                        |
| 99                                                                        | Finans                          | -       |                                                                                  |
|                                                                           | <b>Redusert merforbruk</b>      |         | <b>5 475 000</b>                                                                 |
| <b>Budsjettkorrigeringer sentrale poster 2020</b>                         |                                 |         |                                                                                  |
| 18100                                                                     | Andre generelle driftsinntekter | -       | 1 000 000 Tilskudd fra Skatteetaten                                              |
| 19000                                                                     | Renteinntekter                  | -       | 1 950 000 Renteinntekter økt som følger av faktisk regnskap                      |
| 19050                                                                     | Utbytte                         |         | 800 000 Utbyttet deles ut til enhetene, og budsjettet tas ut fra sentrale poster |
| 19400                                                                     | Bruk av disposisjonsfond        | -       | 4 000 000 Midler som skal finansiere strakstiltak mot næringslivet ifb. Korona.  |



**Kommunens tjenesteområder****Administrasjon****Status økonomi***Beløp i 1000*

| Enhet                          | Rev. bud. hiå. 2020 | Regnskap hiå. 2020 | Avvik hiå. | Oppr. årsbud. 2020 | Rev. årsbud.<br>Per 1.tert<br>2020 | Siste<br>årsprognose<br>per 2.tert<br>2020 | Avvik<br>prognose<br>i kr |
|--------------------------------|---------------------|--------------------|------------|--------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------|
| E10-Politisk virksomhet        | 1 606               | 1 508              | 98         | 2 979              | 2 979                              | 2 979                                      | 0                         |
| E11-Administrasjonssjef m/stab | 5 747               | 6 085              | -337       | 7 524              | 7 524                              | 7 524                                      | 0                         |
| E13-Økonomi og IKT             | 8 357               | 8 352              | 5          | 9 762              | 9 362                              | 9 342                                      | 20                        |
| E15-Personal og organisasjon   | 5 023               | 4 714              | 309        | 5 050              | 5 050                              | 5 050                                      | 0                         |
| E99-Finans                     | 674                 | 585                | 90         | 5 051              | 5 340                              | 5 340                                      | 0                         |
| <b>Sum</b>                     | <b>21 408</b>       | <b>21 244</b>      | <b>164</b> | <b>30 365</b>      | <b>30 254</b>                      | <b>30 234</b>                              | <b>20</b>                 |

**Kommentar til status økonomi**

Status for administrasjon er uendret fra 1.tertial. Prognosen blir dermed som anslått iht. 1. tertial.

2020

**Teknisk Sektor****Status økonomi***Beløp i 1000*

| Enhet                             | Rev. bud. hiå. 2020 | Regnskap hiå. 2020 | Avvik hiå.    | Oppr. årsbud. 2020 | Rev. årsbud.<br>Per 1.tert 2020 | Siste<br>årsprognose<br>per 2.tert 2020 | Avvik<br>prognose<br>i kr |
|-----------------------------------|---------------------|--------------------|---------------|--------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|
| E16-Plan og utvikling             | 3 477               | 3 566              | -88           | 5 512              | 5 512                           | 5 092                                   | 420                       |
| E17-Eiendom                       | 17 501              | 18 474             | -973          | 20 234             | 20 234                          | 20 234                                  | 0                         |
| E40-Tekniske tjenester            | 1 478               | 1 353              | 125           | 782                | 782                             | 782                                     | 0                         |
| E401-Vann                         | -1 347              | -386               | -961          | 0                  | 0                               | 0                                       | 0                         |
| E402-Avløp                        | 866                 | 244                | 623           | 0                  | -260                            | -260                                    | 0                         |
| E403-Renovasjon                   | -3 195              | -1 981             | -1 214        | -1 438             | -1 438                          | -538                                    | -900                      |
| E405-Vei, nærmiljø, skred og flom | 2 672               | 1 848              | 824           | 8 748              | 8 748                           | 8 401                                   | 347                       |
| E42-Brann og redning              | 4 451               | 3 369              | 1 082         | 6 804              | 6 640                           | 6 215                                   | 425                       |
| E80-Energiverket                  | 6 893               | -7 525             | 14 418        | 3                  | 10 322                          | 4 822                                   | 5 500                     |
| E90-Longyearbyen havn             | 6 707               | 4 200              | 2 506         | 0                  | 12 505                          | 11 216                                  | 1 289                     |
| <b>Sum</b>                        | <b>39 503</b>       | <b>23 162</b>      | <b>16 342</b> | <b>40 645</b>      | <b>63 045</b>                   | <b>55 965</b>                           | <b>7 080</b>              |

**Kommentar til status økonomi**

Estimatet i 1. tertial baserte seg på den kunnskapen vi hadde ift. de budsjettmessige konsekvensene LL antok vi ville få som følge av Korona.

Per 2. tertial har vi mer kunnskap ift. hvordan utviklingen ble. For havna har vi hatt en høyere inntekt enn antatt per 1. tertial grunnet høyere aktivitet enn forutsatt i 1.tertial.

For energiverket har vi hatt lavere inntekter enn for ett normalår som følger av Korona. Denne effekten er blitt redusert ved at energiverket gjennom "Tette båten" prosjektet har klart å innhente en større del av inntektsgrunnlaget enn det som var forutsatt i budsjettet.

Renovasjon næringsavfall har lavere inntekter enn det som var forutsatt i 1.tertial. Dette på grunn av redusert kjøp av tjenester grunnet Korona. Tjenesten næringsavfall går fremdeles med overskudd, men noe lavere enn opprinnelig budsjettert.

Totalt sett medfører dette at vi har ett bedre resultat i 2. tertial enn tidligere prognosert i 1. tertial.

2020

**Oppvekst og kultur****Status økonomi***Beløp i 1000*

| Enhet                      | Rev. bud. hiå. 2020 | Regnskap hiå. 2020 | Avvik hiå.    | Oppr. årsbud. 2020 | Rev.års bud<br>Per<br>1.tert.2020 | Siste<br>årsprognose<br>per 2.tert 2020 kr | Avvik<br>prognose i |
|----------------------------|---------------------|--------------------|---------------|--------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------|---------------------|
| E20-Barn og unge           | 4 188               | 4 876              | -688          | 6 300              | 5 943                             | 5 943                                      | 0                   |
| E22-Kultur og idrett       | 7 053               | 8 931              | -1 878        | 10 002             | 11 712                            | 13 304                                     | -1 592              |
| E32-Longyearbyen skole     | 26 023              | 26 491             | -468          | 40 810             | 40 185                            | 40 674                                     | -489                |
| E37-Kullungen barnehage    | 5 599               | 5 006              | 593           | 8 612              | 8 662                             | 8 252                                      | 410                 |
| E38-Polarflokken barnehage | 7 530               | 7 398              | 132           | 12 150             | 11 585                            | 11 540                                     | 45                  |
| <b>Sum</b>                 | <b>50 393</b>       | <b>52 702</b>      | <b>-2 309</b> | <b>77 874</b>      | <b>78 087</b>                     | <b>79 713</b>                              | <b>-1 626</b>       |

**Kommentar til status økonomi**

Sektor oppvekst og kultur har et merforbruk som dreier seg hovedsakelig om en inntektssvikt i enhet kultur og idrett.

2020

## Status økonomiplan tiltak

Beløp i 1000

| Tiltak                                                       | Vedtatt budsjett | Status       | Statusbeskrivelse                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------|------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Endringer i tidligere vedtatte tiltak</b>                 |                  |              |                                                                                                                                                                                                                                          |
| 50% stilling yrkesfag skolen                                 | 175              | I arbeid     | Vi har utvidet lærerstillingen på yrkesfag. Vi er fortsatt i prosess med å finne ut hvor stort behovet blir.                                                                                                                             |
| Fornyning FDV-avtale                                         | 150              | Ferdig       | Ferdig, kun brukt interne ressurser.                                                                                                                                                                                                     |
| Resipientundersøkelse i fjorden                              | 500              | Ferdig       | Iht plan                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Nye tiltak</b>                                            |                  |              |                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ny økonomisk hverdag                                         | 0                | I arbeid     | Arbeid igangsatt august og går som planlagt.                                                                                                                                                                                             |
| Utvidet skoleskyss                                           | 75               | Ferdig       | Utvidet skoleskyss ble gjennomført i vinter, og planlegges også for høsten 2020.                                                                                                                                                         |
| Søskenmoderasjon barnehage/SFO                               | 156              | Ferdig       | Er innarbeidet og iverksatt.                                                                                                                                                                                                             |
| Teknisk utstyr til kulturhuset                               | 241              | Ferdig       | Gjennomført                                                                                                                                                                                                                              |
| Bemanningsøkning i Svalbardhallen med uteanlegg              | 250              | Ferdig       | Ansatt med virkning fra 10.september                                                                                                                                                                                                     |
| Næringsomstillingsmidler                                     | 0                | I arbeid     | Stilling som Næringsssjef utlyst.                                                                                                                                                                                                        |
| Rivning av private boliger i Lia                             | 0                | I arbeid     | Iht. plan                                                                                                                                                                                                                                |
| Revisjon av lokalsamfunnsplan og arealplanen                 | 100              | I arbeid     | Workshop og politisk sak om Bærekraftsmål under arbeid. Arealplanarbeidet kan ikke starte før FNs bærekraftsmål, og lokalsamfunnsplan er vedtatt.                                                                                        |
| Verneplanarbeid Adventdalen i regi av Sysselmannen           | 100              | I arbeid     | Prosess og framdrift styrast av vernemyndighetene. Forsinkleser på delen som gjeld Adventdalen.                                                                                                                                          |
| Vedlikehold av torget - oppretting av svanker                | 120              | I arbeid     | Prosjektet skulle egentlig dekke oppretting av svanker, men i løpet av året er det klart at torget kommer til å realiseres, slik at pengene benyttes til detaljplanlegging av alt arbeid som skal gjennomføres i forbindelse med torget. |
| Rehabilitering av det bygningsmessige i undersentraler       | 150              | Ferdig       | Iht. plan                                                                                                                                                                                                                                |
| HP vann - Styrking av organisasjonen                         | 400              | Ferdig       | Stilling er besatt og starter ved nyttår.                                                                                                                                                                                                |
| Utarbeide vedlikeholdsplan for bygningsmassen i Longyearbyen | 500              | I arbeid     | Overordnet strategi nær klar. FDV - system implementert                                                                                                                                                                                  |
| Rådgiver energiomstilling (PS 72/18)                         | 750              | I arbeid     | Fungerer iht. vedtak                                                                                                                                                                                                                     |
| Prosjektstilling - geoteknisk kompetanse                     | 850              | Ikke startet | Stilling har vært utlyst, fikk ikke kvalifiserte søkere i henhold til ønske.                                                                                                                                                             |
| Oppgradering ledningsnett                                    | 1 000            | I arbeid     | Iht. plan                                                                                                                                                                                                                                |
| Forprosjekt tankanlegg                                       | 1 000            | I arbeid     | Iht. plan                                                                                                                                                                                                                                |